



Product Notices

© Copyright 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Fourth Edition: November 2013

First Edition: February 2013

Printed in China

Imprimé en Chine

Stampato in Cina

Impreso en China

Impresso na China

中国印刷

중국에서 인쇄



717062-B24

Regulatory notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product. **이 문서는 국가 및 지역별 규유한 규정사항과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.**

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Notifications
The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RF/EMI connector hoods.

Declaration of Conformity for products marked with the FCC logo (United States only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If you have questions about the product that are not related to this declaration, write to Hewlett-Packard Company, P. O. Box 629200, Mail Stop 530113 Houston, TX 77269-2000

For questions regarding this FCC declaration, write to Hewlett-Packard Company, P. O. Box 629200, Mail Stop 510101 Houston, TX 77269-2000 or call HP at 281-514-3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modems

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is within the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation of tablet PCs and notebook computers.

during normal operation of tablet PCs and notebook computers with display screen 10 or less than 30.5 cm (12 inches). To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should be no less than 2.5 cm (1 inch).

To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

During normal operation of notebook computers with displays greater than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the computer display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

Brazil notice
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência em sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de frequência adotados pela ANATEL.

Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (CANICES-3(B)/NMB-3(B)). If this device has WLAN or Bluetooth capability, the device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avís Canadaen

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences (CANICES-3(B)/NMB-3(B)). Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: -1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et -2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement:

The product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure duration can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. On peut obtenir une plus grande durée d'exposition si le produit peut être tenu à une distance suffisante du corps de l'utilisateur ou si le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CANICES-3(B)/NMB-3(B)

European Union regulatory notices

Declaration of Conformity

Products bearing the CE mark comply with one or more of the following EU Directives as they may be applicable:

Low Voltage Directive 2006/95/EC; EMC Directive 2004/108/EC; Ecodesign Directive 2009/125/EC; R&TTE Directive 1999/5/EC; RoHS Directive 2011/65/EU

Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

The full Declaration of Conformity can be found at the following web site: <http://www.hp.eu/certificates>

Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label(s).

The point of contact for regulatory matters is Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Декларация за съответствие

Продуктите, носещи CE марката, съответстват на една или повече от следните директиви на ЕС, които могат да се прилагат:

Директива за ниско напрежение 2006/95/ЕО; Директива за ЕМС 2004/108/ЕО; Директива за електромагнитна съвместимост 2009/125/ЕО; Директива относно радиочастотното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване 1999/5/ЕО; Директива за RoHS 2011/65/ЕС

Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Пълната Декларация за съответствие можете да намерите на следния уеб сайт: <http://www.hp.eu/certificates>

(Продукт по името на модела на продукта или по неговия нормативен номер на модела (Regulatory Model Number) (RMN), който може да се намери на нормативния етикет)

Адресът за контакт по нормативни въпроси е Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Přihlášení o shodě

Produkty nášející značku CE splňují požadavky jedné nebo více z dále uvedených směrnic EU:

směrnice 2006/95/ES o elektrických zařízeních nízkého napětí; směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě (EMC); směrnice 2009/125/ES o stavební směrnici EU; směrnice 1999/5/ES o spojitelnosti sítě; směrnice 2011/65/ES o omezení používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

Shoda s těmito směrnici je posuzována v souladu s příslušnými evropskými harmonizačními standardy.

Čelé prohlášení o shodě najdete na následující webové stránce: <http://www.hp.eu/certificates>

(Název produktu, názvu modelu produktu nebo jeho číslo RMN, které je uvedeno na štítku se směrnicemi)

Adresu kontaktu pro řešení záležitostí spojených s předpisy je Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Overensstemmelseserklæring

Produkter med CE-mærkning overholder et eller flere af følgende EU-direktiver, der er relevante:

Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF; EMC-direktivet 2004/108/EF; EMC-direktivet 2009/125/EF; R&TTE-direktivet 1999/5/EF; RoHS-direktivet 2011/65/EF

Overholdelse af disse direktiver vurderes med de relevante europæiske harmoniserede standarder.

Hele overensstemmelseserklæringen kan findes på det følgende websted: <http://www.hp.eu/certificates>

(Søg efter produktets modelnavn eller dets lovgivnings modelnummer (RMN), som kan findes på mærkningen med lovgivningsmæssige oplysninger).

Kontaktpunkt for for yderligere angivelser er Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Konformitetserklæring

Produkte mit CE-Kennzeichnung erfüllen eine oder mehrere der folgenden EU-Richtlinien sowie zutreffend:

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG; EMV-Richtlinie 2004/108/EG; Kodesign-Richtlinie 2009/125/EG; R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG; RoHS-Richtlinie 2011/65/EG

Die Konformität mit diesen Richtlinien wird entsprechend den entsprechenden Standards zur Europäischen Normierung beurteilt.

Die vollständige Konformitätserklärung kann von folgender Webseite abgerufen werden: <http://www.hp.eu/certificates>

(Suchen Sie mit dem Namen des Gerätemodells oder dessen behördlicher Zulassungsnummer (RMN), die auf dem Zulassungsetikett zu finden ist.)

Die Kontakthilfe für Fragen bezüglich Zulassung lautet: Hewlett-Packard GmbH, Abt./MSJQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Boeblingen, Deutschland.

Vastavastavus

CE-märgist kandivat tootet vastavad ühele või mitmele järgmistele Euroopa Liidu direktiivide:

Madalapingedirektiiv 2006/95/EC; Elektromagnetilise ühilduvuse direktiv 2004/108/EC; Oskadussideme direktiiv 2009/125/EC; Raadiosidevahetite telekommunikatsioonivõrgu loomiseadmete direktiiv 1999/5/EC; Ohtlike ainete piiramine direktiiv 2011/65/EC

Vastavust nendele direktiividele hennatakse kehtivate Euroopa ühistundatud standardide abil.

Täieliku vastavastavuse leiute järgmiselt veebisaidil: <http://www.hp.eu/certificates>

(Otsige toote mudelinime või toote normatiivsele siiliid avaru normatiivse mudelinumbr (RMN) järgi)

Normatiivsete standardite põhjaliku kirjelduse peate: järgmisel veebisaidil: <http://www.hp.eu/certificates>

De kontaktadress for yderligere angivelser er Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Declaraci6n de conformidad

Los productos que llevan la marca CE cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la Unión Europea, que pueden aplicarse:

Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE; Directiva EMC 2004/108/CE; Directiva de Eco-diseño 2009/125/CE; Directiva R&TTE 1999/5/CE; Directiva RoHS 2011/65/CE

El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas armonizadas.

Puede encontrar la Declaración de conformidad completa en el siguiente sitio web: <http://www.hp.eu/certificates>

(Busque con el nombre del modelo del producto o su número de modelo reglamentario (RMN), que se puede encontrar en la etiqueta normativa.)

El punto de contacto para asuntos normativos es Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Αιχμαλωτισμός συμμόρφωσης

Το προϊόν που φέρει την σήμανση CE συμμορφώνεται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω Οδηγίες της ΕΕ, όπως ισχύουν:

Οδηγία για την τάση, Οδηγία 2004/108/ΕΚ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC), Οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με την οικολογική σχεδίαση, Οδηγία 1999/5/ΕΚ σχετικά με την ραδιοεπικοινωνία

Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα σχετικά ευρωπαϊκά κανονιστικά πρότυπα.

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης μπορείτε να βρείτε στο ακόλουθο ιστοσελίδα: <http://www.hp.eu/certificates>

(Αναζητήστε με βάση το όνομα προϊόντος ή το κανονιστικό αριθμό προϊόντος (RMN) του προϊόντος που αναγράφονται στην ετικέτα κανονιστικού)

Για θέματα κανονιστικού, επικοινωνήστε στην παρακάτω διεύθυνση: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE sont conformes à une ou plusieurs directives de l'Union Européenne, les plus échant :

Directive 2006/95/CE sur les basses tensions; Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique (CEM); Directive 2009/125/CE en matière d'écoconception; Directive R&TTE 1999/5/CE; Directive RoHS 2011/65/CE

La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur le site Web suivant: <http://www.hp.eu/certificates>

(Effectuez une recherche à partir du nom de modèle du produit ou de son numéro de produit, accessible sur l'étiquette de conformité.)

Pour toute question portant sur les réglementations, contactez Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Izjava o usklađenosti

Proizvodni s oznakom CE usklađeni su s jednom ili više sledećih direktiva EU, ovno o primenjenosti:

Direktiva za niskonaponske uređaje 2006/95/EZ; Direktiva 2004/108/EZ; Ekodizajna direktiva 2009/125/EZ; Direktiva R&TTE 1999/5/EZ; Direktiva RoHS 2011/65/EU

Zadovoljavanje ovih direktiva se utvrđuje pomoću važećih evropskih usklađenih standarda.

Čitava izjava o usklađenosti se može naći na sledećem web sajtu: <http://www.hp.eu/certificates>

(Pretražite prema nazivu modela proizvoda ili regulatornom broju modela (RMN) koji je naveden na regulatornoj nalepnici.)

Kontakt adresa za pitanja jeste: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Dichiarazione di conformità

I prodotti con il marchio CE sono conformi con una o più delle seguenti Direttive UE, come applicabile:

Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE; Direttiva EMC 2004/108/CE; Direttiva Eco-design 2009/125/CE; Direttiva R&TTE 1999/5/CE; Direttiva RoHS 2011/65/UE

La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard europei armonizzati applicabili.

La versione completa della Dichiarazione di conformità è reperibile alla seguente pagina Web: <http://www.hp.eu/certificates>

(Ricerca con il nome del modello del prodotto o il relativo numero di modello normativo (RMN), presente sull'etichetta delle normative.)

Il punto di contatto per le questioni regolamentari è Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Atbilstības deklarācija

Produkta ar marķējumu atbilst vienai vai vairākām no šīm ES direktīvām, kas var būt piemērojamas:

Zemsprieguma direktīva 2006/95/EK; EMC direktīva 2004/108/EK; Ekodizaina direktīva 2009/125/EK; R&TTE direktīva 1999/5/EK; RoHS direktīva 2011/65/ES

Atbilstību šīm direktīvām tiek nosaukti pamatojoties piemērojamo Eiropas harmonizēto standartu.

Pilnu atbilstības deklarāciju var atrast vietnē: <http://www.hp.eu/certificates>

(meklējiet pēc produkta modeļa nosaukuma vai reglamentārā modeļa numura (RMN), kas atrodas uz normatīvā daļas uzlīmē).

Informāciju par normatīvajiem jautājumiem varat iegūt Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Atitiktiles deklaracija

Gaminiai, pažymėti CE ženklu, atitinka vieng ar kelias toliau nurodytas ES direktyvas.

Zemiosios įtampos direktyva 2006/95/EC; Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EC; Ekologinio projektavimo direktyva 2009/125/EC; Radijo ryšių įstatymų ir telekomunikacijų įstatymų įgyvendinimo direktyva 1999/5/EC; Pavojingų medžiagų apribojimo direktyva 2011/65/EC

Atitikties šioms direktyvoms įvertinimas atitinka taikytinų Europos darnausios standartų.

Visą atitikties deklaraciją galite susirasti šioje svetainėje: <http://www.hp.eu/certificates>

(Išsakykite pagal gaminio modelio numerį ar jo reglamentinio modelio numerį (RMN), kurį rasite techninės informacijos etiketėje.)

Dėl su šiais temais susijusių klausimų kreipkitės į bendrovę Hewlett-Packard GmbH* Šiuo adresu: Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Megefelelősség nyilatkozat

A CE embléműt viselő termékek megfelelenek a következők által vonatkozó egy vagy több Európai Unió irányelvnek:

Kisfeszültségű berendezések európai 2006/95/EK irányelv; Elektromágneses összeférlethezjárás vonatkozó 2004/108/EK irányelv; Környezetbarát tervezés európai 2009/125/EC irányelv; A veszélyes anyagok használatának korlátozása vonatkozó 2011/65/EC irányelv; RoHS irányelv, 2011/65/EC

A teljes irányelvnyek telrőssége megfelelelő megállapítás a vonatkozó harmonizált európai szabványok segítségével történik.

A teljes megállapítás nyilatkozata a következő webhelyen található: <http://www.hp.eu/certificates>

Keresse a termék típusnevét vagy hatósági típusazonosítót (RMN), amely az előírt címet tartalmazó címke található.

A hatósági ügyek kapcsolattartója a Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Conformitetsverklaring

Producten die zijn voorzien van de CE-markering voldoen aan één of meer van de volgende van toepassing zijnde EU-richtlijnen:

Richtlijn Laagspanning 2006/95/EG; EMC-richtlijn 2004/108/EG; Eco-design-richtlijn 2009/125/EG; R&TTE-richtlijn 1999/5/EG; RoHS-richtlijn 2011/65/EG

Het voldoen aan deze richtlijnen is beoordeeld met de van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen.

De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <http://www.hp.eu/certificates>

Zoek op de modelnaam of het wetelijk modelnummer (RMN), dat op het label met kenmerkeningen staat.)

Her contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen is Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Samsvarserklæring

CE-mærkede produkter er i samvar med ett eller flere af følgende EU-direktiver, der det er aktuelt:

Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF; EMC-direktivet 2004/108/EF; Ecodesign-direktivet 2009/125/EC; R&TTE-direktiv 1999/5/EF; RoHS-direktivet 2011/65/EF

Overholdelse af disse direktiver vurderes ved hjælp af gældende europæiske harmoniserede standarder.

Hele samsvarserklæringen finner du på følgende nettside: <http://www.hp.eu/certificates>

(Søk med produktmodellenavn eller produktets reguleringsnummer (RMN), som finnes på forførselsetiketten)

Kontaktpunkt for spørsmål om forskrifter er Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Deklaraci zpdności

Produkty noszące oznaczenie CE spełniają wymagania jednej lub kilku następujących dyrektyw UE w dotychczas ich zakresie:

dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE; dyrektywa 2004/108/WE dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej; dyrektywa 2009/125/WE dotycząca ekoprojektowania; dyrektywa 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych; dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Zgodność z tymi dyrektywami oceniono za pomocą mających zastosowanie zharmonizowanych norm europejskich.

Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć pod następującym adresem sieci: <http://www.hp.eu/certificates>

(Wzłóż nazwę modelu urządzenia lub prawny numer modelu (RMN), które można znaleźć na etykiecie zgodności z normami.)

Adres kontaktowy dla spraw związanych z regulacjami prawnymi: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MSJQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

Dichiaraci6n de conformidad

Os productos con a marcaci6n CE est6n en conformidad con una o m6s das seguintes Directivas UE, conforme aplicable:

Directiva B6ixa Tensi6n 2006/95/CE; Directiva EMC 2004/108/CE; Directiva Eco-diseño 2009/125/CE; Directiva R&TTE 1999/5/CE; Directiva RoHS 2011/65/UE

A conformidade com estas diretivas 6 verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

A Declaraç6n de Conformidade completa est6 disponivel no seguinte Web site: <http://www.hp.eu/certificates>

(Pesquisar com o nome do modelo do produto ou o seu N6mero de Modelo Reglamentar (Regulatory Model Number - RMN), que pode ser encontrado na etiqueta de regulamentaç6n.)

Fachgerechte Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Altgeräte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

Seadmäte kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt

See sümbol tähendab, et toode ei tohi viatja majapidamiskärmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsia inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmte selleks ette nähtud elektroonikajäätmete kogumiskorvis. Lisateavust saate oma kohalikest majapidamiskärmete käitlust reguleerivast ametist või veebisaadil <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de equipos desechados por usuarios

Este símbolo indica que no debe desechar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desechado en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos electrónicos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos hogares o visite <http://www.hp.com/recycle>.

Απόρριψη εφάρτου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστείτετε την απόρριψήν υπό και το περιβάλλον αποβίοντος τον όρριψη εξοπλισμού σε ειδικό χώρο συλλογής για την οικολογική απορρίμτων ηλεκτρικού κα ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία άδωσης οικιακών απορριμμάτων ή επικοινωνήστε με τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Élimination du matériel informatique par les utilisateurs

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

Odlaganje opreme u otpad za korisnike

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, trebali biste štiti zdravlje ljudi i okoline te opremu predati na označena mjesta za prihvaćanje kako bi se dotična elektronička i elektronička oprema reciklirala. Za više informacija, molimo kontaktirati lokalnu službu za kućanski otpad ili posjetite web sjedište <http://www.hp.com/recycle>.

Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nei riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il Sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

Lietotāju atbrīvošanās no nolietotā aprīkojuma

Šis simbols norāda to, ka izstrādājuma nedrīkst ieviet kopā ar pārējiem sadmācības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmetamais aprīkojums ir jānogādā īpaši noteiktā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildinformāciju saņemiet ar savu mājāmācības akritumu savākšanas uzņēmumu vai apmeklējiet vietni <http://www.hp.com/recycle>.

Nebetinkamos naudoti įrangos šalinimas iš privačių namų ūkių

Šis simbolis reiškia, kad produktą negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Vietoje turėtų būti saugoti žmonių sveikatą bei aplinką ir pristatyti panaudotą įrangą į specialią perdabmų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į savo buitinę atliekų tvarkymo tarnybą arba apsilankykite svetainėje <http://www.hp.com/recycle>.

Felhasználói hulladékezelés

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja le a terméket a többi háztartási szeméttel. Ehelyett vigye az emberi egészséget és a környezetet azaz, hogy a hulladékká vált berendezéseket az elektronikus és elektronikus hulladékok gyűjtőhelyére vigye. Az újraháztalozási programokkal kapcsolatos további információkat keressze fel a környezeti weboldalon <http://www.hp.com/recycle>.

Afvoeren van apparatuur door particulieren

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

Kasting av utstyr som sappel av brukere

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. I stedet bør du besyktte mennesker og miljø ved å levere det kasserte utstyret på et sted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovasjonsetaten eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

Zasady postępowania ze zużyтым sprzętem dla użytkowników

Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Odpowiadając użytkownikowi jest natomiast ochrona zdrowia i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbioru wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Więcej informacji na ten temat udzieli podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, patrz również informacje dostępne w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminação de resíduos de equipamento por utilizadores

Este símbolo significa que não deve eliminar o produto juntamente com o restante lixo doméstico. Em vez disso, deverá proteger a saúde humana e o ambiente deixando o seu produto usado num ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter mais informações, por favor contacte as autoridades de eliminação de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/recycle>.

Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatori

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru rezacarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Likvidācija vyrādēnų zariadēni pūzīvātēmi

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďašie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

Odlaganje opadnje opreme uporabnikov

Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odnesti skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Odpadno opremo oddajte na označenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrčne in elektronske opreme ter prispevate k varovanju zdravja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalo podjetje ali obiščite <http://www.hp.com/recycle>.

Hävitettävien laitteiden käsittely

Tämä symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana. Sen sijaan sinun tulee hävittää käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräyspisteeseen käyttöä poistettujen sähkö- ja elektronikalaitteiden keräilyssä varien firmien tai ympäristön suojelusta on HP:n sivustossa osoitteessa <http://www.hp.com/recycle>.

Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingsplats för återvinning av förbrukat elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/recycle>.

Brazil battery disposal

	REKLETT PACKAGD BRASIL LTDA (RP) AV. JOSÉ LUIZ MAZALI Nº 360 - GALPÃO B-PARTE 1-BARRIO RESIDENCIAL BURCK - LOUVEIRA/SP - CEP: 13290-000 (085) 787 524/0007-40 Centro de Informações HP: (11) 4004-7751 ou 0800-7097751 Este produto e seus componentes eletrônicos não devem ser descartados no lixo comum, pois, embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo a HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator a sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP. Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar
---	---

Chemical substances

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at <http://www.hp.com/go/reach>.

Химические вещества

HP се ангажира да осигурява на своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законовите изисквания, като например REACH (Регламент ЕО № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета). Справка с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Spoločnosť HP sa zaviazala poskytovať svým zákazníkom informácie o chemických látkach vo svých produktech, jak to vyžadujú právni požiadavky, napríklad nariadení REACH (nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkach pro tento produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiske stoffer

HP ønsker at give vores kunders oplysninger om kemiske stoffer i vores produkter, hvilket er nødvendigt for at overholde de lovmæssige krav som f.eks. REACH (Europaparlamentets og Rådets EU-regulativ nr. 1907/2006). Du finder en rapport over kemiske oplysninger for dette produkt på adressen <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemische Stoffe

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemikaaliid

HP teavab oma kliente HP toodetetes sisalduvatest kemikaalidest, järeldes õigustlike nõuded, nagu REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 1907/2006). Kemikaalide teabeasutusse selle toote kohta on saadaval aadressil <http://www.hp.com/go/reach>.

Sustancias químicas

HP se compromete con la tarea de brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos necesaria para cumplir con requisitos legales como REACH (Regulación EC N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo). Podrá encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της, όπως απαιτείται για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός ΕΚ Νο. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Μια αναφορά χημικών πληροφοριών για το συγκεκριμένο προϊόν διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/reach>.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n.º 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiske tvari

HP je klijentima obezbeđuje pružiti podatke o kemijiskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Ujedinbu Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izjave se s kemijiskim podacima o ovom proizvodu moguće je pronaći na web-mjestu <http://www.hp.com/go/reach>.

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

Кімікські віелас

HP i uzņēmums nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājumos esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula Nr. EK 1907/2006). Zinjums ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajām komponentiem atrodam vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické mediagios

Výkdydama jstahmý nstallýus nekalivamus, pvz., Eurpos Parlamento ir Tarybos parlamenta Nr. 1907/2006 dñi chemijų mediagijų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), HP įpareigojo teikti savo klientams informaciją apie jos produktuose esančias chemines medžiagas. Šio produkto cheminės informacijos ataskaitą galėte rasti adresu <http://www.hp.com/go/reach>.

Vegyi anyagok

A HP vállalk, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékében lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a közbiztonság előírásak, mint például a REACH, azaz Eurpai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendeletének való megfeleléshez szükségesek. A termék vegyi információk jelentése megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

Chemische stoffen

HP doet er alles aan om klanten informatie te verschaffen over de chemische stoffen in de producten van HP, om zo te voldaan aan juridische vereisten zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Een rapport met chemische informatie over dit product is beschikbaar op <http://www.hp.com/go/reach>.

Kjemiske stoffer

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH (EC-forskrift nr. 1907/2006 fra det europeiske parlamentet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w wytwarzanych przez siebie produktach zgodnie z wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (rozporządzenie WE Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady Europy). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

Substâncias químicas

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

Substanțe chimice

Compania HP este hotărâtă să le furnizeze clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, fiind necesar să respecte reglementări legale precum REACH (Directiva EC Nr. 1907/2006 a Parlamentului și Consiliului European). Un raport cu informații chimice aferente acestui produs poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

Chemické látky

Spoločnosť HP poskytuje zákazníkom informácie o chemických látkach použitých v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpis REACH (Regulačný predpis EK č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemische snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij 1907/2006). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemialliset aineet

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteissaan käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatmusten, kuten REACH-asetuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 1907/2006/EY), mukaisesti. Raportti tämän tuotteen valmistuksessa käytetyistä kemiallisista aineista on osoitteessa <http://www.hp.com/go/reach>.

Kemiske ämnen

HP har besluttet att tillhandahålla information om de kemiska ämnena som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på <http://www.hp.com/go/reach>.

China environmental notices

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardware/recycle>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势。在圆型环境保护标志内 <http://www.sepa.gov.cn> 上可得到关于环境标志的信息。

China restriction of hazardous substances (RoHS)

The Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content

As required by China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

Part Name	Lead(Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Cd)(HexavalentChromium (Cr(VI))	Polybrominateddiphenyls (PBB)	Polybrominateddiphenylethers (PBDE)
Battery	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
Camera	X	0	0	0	0	0
Chassis/cover	X	0	0	0	0	0
Flash memory card reader	X	0	0	0	0	0
Floppy disk drive	X	0	0	0	0	0
Hard disk drive	X	0	0	0	0	0
Headphones	X	0	0	0	0	0
I/O PCs	X	0	0	0	0	0
Keyboard	X	0	0	0	0	0
Liquid crystal display (LCD) panel	X	0	0	0	0	0
Media (CD/DVD/floppy)	0	0	0	0	0	0
Memory	X	0	0	0	0	0
Motherboard, processor, heat sinks	X	0	0	0	0	0
Mouse	X	0	0	0	0	0
Optical disk drive	X	0	0	0	0	0
Optional docking device	X	0	0	0	0	0
Power adapter	X	0	0	0	0	0
Power supply	X	0	0	0	0	0
Remote control	X	0	0	0	0	0
Smart card/Java™ cardreader	X	0	0	0	0	0
Speakers, external	X	0	0	0	0	0
TV tuner	X	0	0	0	0	0
USB flash memory drive	X	0	0	0	0	0
USB hub	X	0	0	0	0	0
Web camera	X	0	0	0	0	0
Wireless receiver	X	0	0	0	0	0
Wireless cards	X	0	0	0	0	0

0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363-2006.

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363-2006.

All parts listed in this table with an X are in compliance with the European Union's RoHS legislation "Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment" and its amendments.

☞ The reference Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

产品中有害物质或元素名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱 / 其他	X	0	0	0	0	0
内存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/ 软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选项	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡 /Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 内存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 套线/接头	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	0	0	0	0	0	0